



Oslo kommune
Bydel Bjerke
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling 6/11

Møte: Helse- og sosialkomite
Møtested: Møterom 4
Møtetid: Mandag 22. august 2011 kl. 18.00
Sekretariat: 23439888

SAKSKART

Åpen halvtime
Godkjenning av innkalling
Godkjenning av sakskart
Informasjon
Eventuelt

Saker til behandling

Sak 28/11	Godkjenning av protokoll Helse- og sosialkomiteen 09.05.2011	1
Sak 29/11	Eksterne budsjettjusteringer pr. mai	1
Sak 30/11	Revisjon av budsjettet 2011	6
Sak 31/11	Tilsynsrapporter til orientering	12
Sak 32/11	Rapport - praksis ved tildeling av sykehjemsplass i Oslo	12
Sak 33/11	Uttalelse til søknad om bevilling - Jordbærpike Linderud AS	15
Sak 34/11	Bydel Bjerkes strategiske plan for universell utforming 2011-2016	17
Sak 35/11	Kriseberedskapsplan for Bydel Bjerke 2011-2012	18
Sak 36/11	Møtestedet på Veitvet - langsiktig løsning for nærmiljøsentret - med utvikling av kultursenter, frisklivssentral, jobbsenter m.v	19

Bydel Bjerke

Thorleif Holth
leder

Ståle Grøthe
sekretær

Sak 28/11 Godkjenning av protokoll Helse- og sosialkomiteen 09.05.2011

Arkivsak: 201100010
Arkivkode: 026.2
Saksbehandler: Ståle Grøthe

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomite	22.08.11	28/11

GODKJENNING AV PROTOKOLL HELSE- OG SOSIALKOMITEEN 09.05.2011
Protokoll fra møtet 09.05.2011 ligger som vedlegg til saken.

[Vedlegg 1 – Protokoll 09.05.2011](#)

Sak 29/11 Eksterne budsjettjusteringer pr. mai

Arkivsak: 201000109
Arkivkode: 120.0
Saksbehandler: Terje Svendsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	11.08.11	53/11
Kultur- og oppvekstkomiteen	22.08.11	19/11
Eldreråd	22.08.11	18/11
Miljø- og samferdselskomiteen	22.08.11	24/11
Arbeidsmiljøutvalget	22.08.11	45/11
Medbestemmelsesutvalget	22.08.11	45/11
Råd for funksjonshemmede	22.08.11	14/11
Helse- og sosialkomite	22.08.11	29/11
Bjerke Bydelsutvalg	01.09.11	

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 11.08.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Miljø- og samferdselskomiteen, Kultur- og oppvekstkomiteen, Helse- og sosialkomiteen, Ungdomsråd, Råd for funksjonshemmede og Eldreråd før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

EKSTERNE BUDSJETTJUSTERINGER PR. MAI

Bydelen har ved utgangen av mai mottatt 10 eksterne budsjettjusteringer hvor formålet er øremerket. Justeringene utgjør tilsammen 17,095 mill kr. I tillegg kommer ubrukte øremerkede

midler fra 2010 på 10,338 mill kr og en overført bevilgning på investeringsbudsjettet fra fjoråret med en netto ramme på 3,677 mill kr.

Øremerkede eksterne budsjettjusteringer:

Nr	Sak	Beløp	Gjelder
1	Byrådets sak 1020/11	1 775	Groruddalssatsningen 2011
2	Kommunaldirektørsak 3/11	30	Fordeling av ungdomsmidler
3	Kommunaldirektørsak 11/11	141	Helsestasjons- og skolehelsetjenesten i Oslo
4	Kommunaldirektørsak 2/11	164	Vedlikeholdspott til bydelene
5	Kommunaldirektørsak 3/11	1 271	Språkforståelse minoritetsspr. barn i førskolealder
6	Kommunaldirektørsak 32/11	1 450	Fordeling av styrkingsmidler til det kommunale barnevernet
7	Kommunaldirektørsak 7/11	20	Kompetansetiltak kvalifiseringsprogrammet
8	Kommunaldirektørsak 4/11	9 212	Fordeling av statlige midler til gratis kjernetid
9	Kommunaldirektørsak 5/11	1 166	Arbeidsplassbasert utdanning av førskolelærere
10	Kommunaldirektørsak 5/11	1 866	Språkstimulerende tiltak for barn som ikke er søkere til barnehageplass
		17 095	

- 1. Groruddalssatsingen 2011 – Budsjettering og fordeling av midler.** Den særskilte bevilgningen for 2011 er på 50,0 mil kr. Samarbeidsutvalget for Groruddalen (SUG) behandlet i møte 06.12.2010 tiltakslistene for de fire programområdene og sluttet seg til følgende forslag til fordeling inkl. tiltakslistene for hvert av de fire programområdene:

Tiltak	Beløp
Miljøvennlig transport i Groruddalen (P1)	12,0 mill.
Alna, grønnstruktur, idrett og kulturmiljø (P2)	11,0 mill.
Bolig-, by- og stedsutvikling (P3)	4,5 mill.
Oppvekst, utdanning, levekår, kulturaktiviteter og inkludering (P4)	16,5 mill.
Støtte til prosjektstillinger (delfinansiering)	2,5 mill.
Evaluerings	1,0 mill.
Info./adm.støtte til Plankontoret for Groruddalen	2 5 mill.
SUM:	50,0 mill.

Bydel Bjerke sin andel av bevilgningen utgjør 1,775 mill. kr og gjelder følgende formål:

- Ungdomsfyrtårn - 0,375 mill kroner – formål 231- Aktivitetstiltak barn og unge (FO:2B)
- Midler til frivillighet - 1,000 mill kroner – formål 385 – Andre kulturaktiviteter (FO:1)
- Prosjektlederstilling - 0,400 mill. kroner - formål 385 – Andre kulturaktiviteter (FO:1)

- 2. Kommunaldirektørsak 3/11 - Fordeling av ungdomsmidler: Formål 231- Aktivitetstiltak barn og unge (FO:2B).** I vedtatt budsjett er det på kap. 308-Bydelene avsatt 12,526 mill. kroner til ulike ungdomstiltak. Av dette er Bydel Bjerke tildelt kr 30 000 til sene lørdagstiltak for ungdom.

3. **Kommunaldirektørsak 11/11- Helsestasjons- og skolehelsetjenesten i Oslo: Formål 232 – Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjenesten (FO:2B).** I forbindelse med byråds sak 1/2011 *Helsestasjons- og skolehelsetjenesten i Oslo*, har byrådet i 2011 valgt å styrke skolehelsetjenesten i videregående skoler med 4 mill. kroner. Byrådet vil at bydelene skal styrke tilbudet, samt informere bedre om skolehelsetjenestetilbudet og treffetid på de videregående skolene. Tjenesten skal drive forebyggingsarbeid mot kjønnslemlestelse og tvangsekteskap. Bydelene forutsettes å sette i gang samhandlingsprosjekter med skolene og BUP etter modell av bydelene Søndre Nordstrand, Nordstrand og Østensjø, for å bedre tilbudet til ungdom med psykiske problemer. I saken fordeles midler til bydelene på grunnlag av elevtall skoleåret 2009/2010. For Bydel Bjerke utgjør bevilgningen kr 141 000.

4. **Kommunaldirektørsak 2/11- Vedlikeholdspott til bydelene: Formål 221- Førskolelokaler (FO:2B).** I budsjett for 2010, verbalvedtak K12, ber bystyret byrådet opprette en særskilt søknadsbasert ordning for tilskudd til oppgradering av lekeapparater og utearealer i barnehager. Det er avsatt 5 mill, kroner til formålet. Det er bydelene som har kjennskap til vedlikeholdsbehovet i de enkelte barnehagene. KOU fordeles i denne sak midler til bydelene etter kriteriandel på funksjonsområdet 2A. Hver enkelt bydel beslutter hvilke barnehager som skal tildeles midler, etter søknad fra barnehagene. Private og kommunale barnehager kan søke på lik linje. Bydel Bjerke tildeles kr 164 000 til formålet.

5. **Kommunaldirektørsak 3/11 - Språkforståelse minoritetsspr. barn i førskolealder: Formål 211- Styrket tilbud til førskolebarn (FO:2A).** I denne saken blir statstilskudd til tiltak for å bedre språkforståelsen blant minoritetsspråklige barn i førskolealder fordelt til bydelene. For første halvår er Oslo kommune tildelt 17,1 mill. kroner i statstilskudd. Tilskuddet er fordelt fra fylkesmennene og ut til kommunene ut fra antall minoritetsspråklige barn som går i barnehage pr.15.12.2010. Den samme fordelingsnøkkelen blir benyttet når tilskuddet i denne saken fordeles videre ut til bydelene. Formålet med tilskuddet er å bidra til at bydelen kan utforme tiltak som bedrer språkforståelsen. Bydel Bjerke mottar i saken 1,271 mill kr. Beløpet er i sin helhet forskottet i budsjettet for 2011.

6. **Kommunaldirektørsak 32/11 - Fordeling av styringsmidler til det kommunale barnevernet. Formål 244 – Barnevernstjeneste (FO:2B).** Oslo kommune er av Fylkesmannen i Oslo og Akershus tildelt kr. 30 041 000 til styrking av det kommunale barnevernet i 2011. Av disse midlene skal 22,5 mill. dekke utgifter til 50 stillinger i 3/4år. Av de 50 stillingene fordeles 45 til bydelene, mens 5 stillinger er byomfattende. Videre er det tildelt 7,541 mill. til kompetansehevingstiltak. Av dette fordeles 3,618 mill til bydelene, mens 3,923 mill. er tildelt til byomfattende tiltak. Bydel Bjerke mottar i saken 1,450 mill kr som skal dekke 3 stillinger, samt 0,1 mill. kroner til kompetansetiltak.

7. **Kommunaldirektørsak 7/11- Tiltak knyttet til styrking av kompetanse i arbeidet med kvalifiseringsprogrammet. Formål 276 – Kvalifiseringsprogrammet (FO:1).** Bydelen har mottatt kr 20 000 som skal gå til lokale kompetansetiltak i bydelen.

8. **Kommunaldirektørsak 4/11 - Fordeling av statlige midler til gratis kjernetid. Formål 201 – Førskole og formål 211 – Styrket tilbud til førskolebarn (FO:2A).** Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet (BLD) gav i brev av 11.04.2011 tilsagn om 57,6 mill, kroner til Oslo kommune og bydelene Gamle Oslo, Alna, Stovner, Grorud, Bjerke og Søndre Nordstrand. Midlene skal benyttes i 2011 til gratis kjernetid i barnehage 20 timer per uke for alle 4- og 5-åringer i bydelene Alna, Bjerke, Grorud, Stovner og Søndre Nordstrand de to siste barnehageårene før skolestart. Midlene skal også brukes til gratis kjernetid 20 timer per uke for alle 4-åringer i bydel Gamle Oslo i hele kalenderåret 2011.

Forsøket med gratis kjernetid inneholder følgende elementer:

1. Dekke kommunens mindreinntekter som følge av redusert foreldrebetaling for 20 timer per uke til alle fire- og femåringene i bydelene Alna, Bjerke, Grorud, Stovner, Søndre Nordstrand de to siste barnehageårene før skolestart, samt for alle fireåringene i bydel Gamle Oslo hele kalenderåret.
2. Rekruttering av barn for å øke antall minoritetsspråklige barn som går i barnehage
3. systematisk språkstimulering i barnehagene
4. kompetanseheving av ansatte i barnehagene
5. tiltak rettet mot foresatte, spesielt mødre. Tilbud om gratis kjernetid skal sees i sammenheng med kommunens norskundervisning for foresatte.

Midlene fordeles etter antall fire og femåringer i bydelene. Med 888 barn i disse aldergruppene mottar Bydel Bjerke 9,212 mill. kr, hvorav 6,750 mill. kroner foreslås å gå til formål 201 (punkt 1 over) og 2,450 mill. kroner til formål 211(punktene 2 – 5 over).

9. **Kommunaldirektørsak 5/11 - Arbeidsplassbasert utdanning av førskolelærere. Formål 201 – forskole (FO:2A).** Det er i 2011 satt av 28,250 mill, på kap. 306 Bydelene — diverse barnehagetiltak til finansiering av arbeidsplassbasert førskolelærerutdanning (ABF). I denne saken fordeles 15,350 mill. til bydelene for å dekke utgifter til vikarer for ansatte som følger studiet og til koordinatorene i bydelene. Midlene er øremerket av bystyret, med prosjektnummer 2 306 0003. Vikarutgiftene er ut fra en gjennomsnittsbetraktning beregnet å utgjøre 86 000 kroner per student. Kompensasjon til koordinator er beregnet å utgjøre 315 000 kroner per bydel. I tillegg tildeles Bydel Nordre Aker og Bydel Bjerke 50 000 kroner hver for å dekke ekstraordinære driftsutgifter. I 2011 kompenseres det for utgifter til totalt 146 studenter i ABF. Bydelen mottar for innværende tilskudd til 11 studenter.

10. **Kommunaldirektørsak 5/11- Språkstimulerende tiltak for barn som ikke er søkere til barnehageplass. Formål 211 - Styrket tilbud til førskolebarn (FO:2A).** Ved bystyrets behandling av budsjettet for 2011 ble det avsatt 26,8 mill, kroner til språkstimulerende tiltak for barn i førskolealder på kapittel 306 Bydelene — diverse barnehagetiltak. I denne saken fordeles 22,8 mill. kroner til bydelene. Avsetningen fordeles etter antall barn 0-5 år med innvandringsbakgrunn. Med 1179 barn som oppfyller kriteriene mottar bydelen et tilskudd på 1,866 mill kr.

Samtlige av de forannevnte budsjettjusteringene er øremerket eller forskuttert i bydelsutvalgets budsjett for 2011. De økte rammene foreslås tilført de formål som er angitt i saken.

Øremerkede midler overført fra 2010

Bydelen har i bystyresak 231/11 fått godkjent overført ubrukte øremerkede midler fra 2010 på 10,338 mill. kroner. Det vises til vedlagte detaljerte oversikt som viser hvilke prosjekter og formål midlene skal fordeles til. Av beløpet på 10,338 mill kr gjelder 1,049 mill kroner kommunale bevilgninger mens 9,168 er mill. kroner er øremerkede midler gitt av ulike statlige organer. I de statlige bevilgningene kan det også ligge kommunale bidrag som inngår i finansieringen av prosjektene. I de overførte bevilgningene fra 2010 inngår også et beløp på 0,121 mill kroner hvor midlene er gitt av private. 5,594 mill kroner av de overførte bevilgningene er knyttet til ulike prosjekter i Groruddalssatsingen. De overførte bevilgningene gjelder til følgende formål:

i 1000 kr

Formål	Formål(T)	Beløp
201	Førskole	495

211	Styrket tilbud til førskolebarn	95
231	Aktivitetstilbud barn og unge	64
232	Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjenesten	801
234	Aktivisering av eldre og funksjonshemmede	84
242	Råd, veiledning og sosial forebyggende arbeid	474
254	Tjenester knyttet til pleie, omsorg, hjelp til hjemmeboende	2 680
315	Boligbygging og fysiske bomiljøtiltak	1 528
335	Rekreasjon i tettsted	857
385	Andre kulturaktiviteter	3 487
386	Kommunale kultur- og idrettsbygg	-227
	Sum	10 338

Investeringsmidler

I bystyresaken er det videre godkjent en overføring av ubrukte investeringsmidler på 3,667 mill kr. Bevilgningen gjelder Bjerkedalen park.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i AMU/MBU og politiske råd og utvalg:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget tas til orientering.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget:

A. Eksterne budsjettjusteringer

I budsjettet for 2011 gjøres følgende endringer:

1. 231- Aktivitetstiltak barn og unge økes med kr 405 000 (FO:2B)
2. 232 – Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjenesten økes med kr 141 000(FO:2B)
3. 201 – Førskole økes med kr 7 916 000(FO:2A)
4. 221- Førskolelokaler økes med kr 164 000(FO:2A)
5. 211- Styrket tilbud til førskolebarn økes med kr 5 599 000(FO:2A)
6. 244 – Barnevernstjeneste økes med kr 1 450 000(FO:2A)
7. 276 – Kvalifiseringsprogrammet økes med kr 20 000(FO:1)
8. 385 - Andre kulturaktiviteter økes med kr 1 400 000(FO:1)

B. Overførte bevilgninger fra 2010

I budsjettet for 2011 gjøres følgende endringer:

1. 201 – Førskole økes med kr 495 000(FO:2A)
2. 211 – Styrket tilbud til førskolebarn økes med kr 95 000(FO:2A)
3. 231 – Aktivitetstilbud barn og unge økes med kr 64 000(FO:2B)
4. 232 – Forebygging helsestasjons- og skolehelsetj. Økes med kr 801 000(FO:2B)
5. 234 – Aktivisering av eldre og funksjonsh. økes med kr 84 000(FO:3)
6. 242 – Råd veiledning og sosial foreb. arbeid økes med kr 474 000(FO:1)
7. 254 – Tj. Knyttet til pleie, omsorg, hjelp til hj.boende økes med kr 2 680 000(FO:3)
8. 315 – Boligbygging og fysiske bomiljøtiltak økes med kr 1 528 000(FO:1)
9. 335 – Rekreasjon i tettsted økes med kr 857 000(FO:1)
10. 385 – Andre kulturaktiviteter økes med kr 3 487 000(FO:1)
11. 386 – Kommunale kultur- og idrettsbygg reduseres med kr 227 000(FO:1)

C. Investeringsmidler

Bydelsutvalget godkjenner overføring av bevilgning til Bjerkedalen park kr 3 667 000.

Bjerke 08.08. 2011

Kari-Anne Mathisen
bydelsdirektør

Gro Solberg
økonomisjef

Vedlegg 1 - Bruk av overførte midler fra 2010

Sak 30/11 Revisjon av budsjettet 2011

Arkivsak: 201000109

Arkivkode: 120.0

Saksbehandler: Terje Svendsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	11.08.11	54/11
Kultur- og oppvekstkomiteen	22.08.11	21/11
Eldreråd	22.08.11	17/11
Miljø- og samferdselskomiteen	22.08.11	25/11
Arbeidsmiljøutvalget	22.08.11	46/11
Medbestemmelsesutvalget	22.08.11	46/11
Råd for funksjonshemmede	22.08.11	13/11
Helse- og sosialkomitee	22.08.11	30/11
Bjerke Bydelsutvalg	01.09.11	

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 11.08.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Miljø- og samferdselskomiteen, Kultur- og oppvekstkomiteen, Helse- og sosialkomiteen, Ungdomsråd, Råd for funksjonshemmede og Eldreråd før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

REVISJON AV BUDSJETTET 2011

Bydelsdirektøren har i sine tilbakemeldinger til bydelsutvalget varslet at det vil bli fremmet en sak om revisjon av budsjettet for 2011. Formålet med saken er:

- Disponering av mindreforbruket fra 2010 på 4,090 mill kr og reserven avsatt i budsjettet på 0,850 mil. kroner
- Fordeling av frie midler som er tilført bydelen i perioden(eksterne budsjettjusteringer)
- Omfordeling mellom resultatenheter basert på gjeldende prognoser
- Fremskaffe nødvendige investeringsmidler til innkjøp av elbiler i hjemmetjenesten
- Øremerkede midler 2010. Rette opp feil i overføringen av midler fra 2010 til 2011

Den økonomiske utviklingen er foruroligende innen enkelte områder selv om bydelen samlet sett melder balanse ved utgangen av mai. Dette gjelder spesielt områdene hjemmesykepleie, boliger for funksjonshemmede, sykehjemsplasser og sosialhjelp. På den annen side viser regnskapet et mindreforbruk på områdene kvalifiseringsstønad og tilskudd til drift av private barnehager.

Bydelsdirektøren vil presisere at det på flere av områdene foreligger usikkerhet i forhold til den økonomiske utviklingen og at de forutsetninger saken bygger på, kan bli endret og revidert i forbindelse med prognosen for juli måned.

Samlet foreslås det i saken omdisponert/tilført 14,231 mill kroner.

Beløpet fremkommer på følgende måte:

• Mindreforbruk 2010	4,090 mill. kroner
• Reserve avsatt i budsjettet 2011	0,850 mill. kroner
• Styrking av sosialhjelpsrammen som følge av regnskapsresultatet 2010	2,070 mill. kroner
• Redusert tilskudd til private barnehager	3,921 mill.kroner
• Mindreforbruk kvalifiseringsordningen for flytninger og innvandrere	3,300 mill kroner
Sum	14,231 mill kroner

Nedenfor gis en kort gjennomgang av de foreslåtte endringer i budsjettet:

Funksjonsområde 1

Stab fag, IKT – formål 120 administrasjon

I budsjettet for inneværende år er det vedtatt et innsparingskrav på 0,9 mill kroner som forutsatte at bydelen fikk endret betalingen for saksbehandlersystemet Doculive.

Bydelen har fått gjennomslag for sine synspunkter, men nye satser vil ikke bli iverksatt før budsjettåret 2012.

Bydelsdirektørens forslag: Formål 120 – Administrasjon økes med kr 900 000

Sosialtjenesten – Formål 276 kvalifiseringsordningen. Som følge av et redusert antall deltakere i programmet kan budsjettposten reduseres med 3,3 mill. kroner.

Bydelsdirektørens forslag: Formål 276 kvalifiseringsordningen reduseres med kr 3 300 000.

Funksjonsområde 2 A: Barnehager

Søknadskontoret – Formål 201 førskole. Etter at bystyret har fastsatt tilskuddssatsene til private barnehager, kan prognosen for tilskudd reduseres med 3,921 mill kroner.

Bydelsdirektørens forslag: Formål 201 førskole reduseres med kr 4 000 000

Funksjonsområde 3: Pleie og omsorg

Hjemmetjenesten – Formål 254 Pleie og omsorg i hjemmet

Hjemmesykepleien har i første halvår opplevd en sterk vekst i oppdragene som følge av økt vedtaksmengde fra søknadskontoret. Ved utgangen av mai lå antallet utførte timer 14,8 % eller 4 169 timer over vedtatt budsjett. Aktivitetsøkningen har med andre ord vært betydelig. I

gjeldende prismodell for hjemmesykepleien betyr veksten i vedtaksmengden økte kostnader i budsjettet for kjøp av hjemmesykepleie hos søknadskontoret. Det vises derfor til kommentarer under søknadskontoret hvor det er redegjort for de økonomiske konsekvensene av den økte etterspørselen.

Økt etterspørsel har imidlertid medført en presset driftssituasjon for hjemmetjenesten ved utstrakt bruk av vikarer, innleid personell og overtidsbruk. Det har videre medført at tjenesten så langt ikke har maktet å oppfylle de effektivitetskravene som ligger i budsjettet. Merforbruket ved utgangen av mai lå i størrelsesorden 0,6 mill kr. Bydelsdirektøren vil i denne omgang ikke foreslå å dekke merkostnaden, og viser til at det nå opprettes 5 nye stillinger i tjenesten som forhåpentligvis vil gi en noe bedre og mer forutsigbar driftssituasjon.

Oppfølgertjenesten – Formål 254 Pleie og omsorg i hjemmet

Som nevnt innledningsvis har oppfølgertjenesten utfordringer spesielt ved boligene for funksjonshemmede. Dette gjelder både den ordinære driften og spesielt innsparingskravet som ligger i budsjettet som følge av at Skogvollveien skal avvikles.

Avvikling og overføring av beboerne er forsinket i forhold den opprinnelige planen som lå i budsjettet og innebærer at det ikke vil være mulig å nå innsparingskravet i inneværende års budsjett.

På den annen side kan oppfølgertjenesten vise til et mindreforbruk ved Årvoll omsorgsbolig som følge av at antall plasser er redusert. Inntil videre forutsetter bydelsdirektør at mindreforbruket her kan dekke opp for det øvrige merforbruket i tjenesten.

Søknadskontoret – Formål 254 Pleie og omsorg i hjemmet

Som nevnt tidligere i saken har man så langt i 2011 opplevd en sterk vekst i antallet hjemmesykepleietimer. Økningen på 14,8 % betyr at budsjettet på søknadskontoret ved utgangen av mai hadde et merforbruk på 2,7 mill kr. Utviklingen må sies å være svært bekymringsfull dersom denne økningen opprettholdes resten av året. I budsjettet for 2011 ble det avsatt en ekstra bevilgning på 1,6 mill kr innenfor FO 3 – Pleie og omsorg da man allerede under budsjettarbeidet så at etterspørselen økte. Utviklingen så langt i år viser imidlertid at den avsatte potten på langt nær er tilstrekkelig for å dekke økningen i antall hjemmesykepleietimer. Bydelsdirektøren vil derfor tilrå at budsjettet for kjøp av hjemmesykepleie styrkes med ytterligere 2 mill kr utover bevilgningen på 1,6 mill kr. Det betyr at området tilføres i alt 3,6 mill kroner eller 5 546 timer. Hvis dagens nivå opprettholdes vil tilleggsbevilgningen være brukt opp medio juli. Bydelsdirektøren vil vurdere resurssituasjonen for sektoren på nytt når tallene for sommeren foreligger. Da bevilgningen på 1,6 mill. kroner er avsatt på formål 254 – Pleie og omsorg i hjemmet, foreslår bydelsdirektøren i foreliggende sak å tilføre 2,0 mill. kroner.

Bydelsdirektørens forslag: Formål 254 pleie og omsorg i hjemmet økes med kr 2 000 000

Søknadskontoret – Formål 253 Pleie og omsorg i institusjon

Samtidig med økningen innen hjemmesykepleie, registrer bydelen økt etterspørsel etter sykehjemsplasser. Ved utgangen av juli hadde bydelen et merforbruk på 6,73 helårsplasser. Fratrullet økte vederlagsutgifter utgjør dette et merforbruk i budsjettet 3,6 mill kroner. Bydelsdirektøren vil på bakgrunn av utviklingen så langt i år, tilrå at området tilføres 4,6 mill kroner. Med det høye antall sykehjemsplasser bydelen benytter i dag (17 mer enn budsjettet ved utgangen av juli), vil tilleggsbevilgningen være brukt opp i løpet av august måned.

Bydelsdirektørens forslag: Formål 253 Pleie og omsorg i institusjon økes med 4 600 000

I budsjettet for 2011 er det ved en inkurie budsjettet et tilskudd fra staten på 2,068 mill kr til delvis dekning av kostnadene ved kjøp av plasser ved Conrad Svendsen senter for funksjonshemmede. Inntekten har vært budsjettet siden 2004 som følge av en avtale mellom Oslo kommune og staten, hvor Oslo påtok seg ansvaret for beboerne ved institusjonen mot at kommunen i overgangsperiode mottok et særskilt tilskudd til formålet. Avtalen utløp i 2010, men de økonomiske konsekvensene av dette er ikke innarbeidet i budsjettet for inneværende år. Bydelsdirektøren vil derfor tilrå at beløpet på 2,068 mill. kroner dekkes ved tilleggsbevilgning.

Bydelsdirektørens forslag: Formål 253 Pleie og omsorg i institusjon økes med 2 068 000

Forebyggende tjeneste – Formål 234 Aktivisering av eldre og funksjonshemmede. Fra bydelsutvalgets budsjettvedtak hitsettes:

” Årvoll seniorsenter skal ha drift 5 dager i uken.

”Det skal lages en forretningsplan for Årvoll seniorsenter som legges frem for

”bydelsutvalget samtidig med budsjettrevisjonen høsten 2011.

Foretningsplanen for Årvoll seniorsenter har ikke vært mulig å legge frem samtidig med budsjettrevisjonssaken.

Innenfor de begrensede økonomiske rammer bydelen har til rådighet, finner ikke bydelsdirektøren på nåværende tidspunkt rom for å styrke budsjettet til eldresentrene.

Funksjonsområde: 4

Sosialtjenesten – Formål 180 Økonomisk sosialhjelp

Ved utgangen av juli viser tallene for økonomisk sosialhjelp et snitt på 557 klienter med en månedlig stønad på kr 10 580. Dersom dette nivået opprettholdes for året som helhet vil sosialhjelpsutbetalingene ende på 70,716 mill kroner. I prognosen for mai ble antall klienter oppgitt til 542 med en månedlig utbetaling på kr 10 300, som gir årskostnad på 66,991 mill kroner. Bydelsdirektøren vil i saken tilrå at formålet tilføres styrkning opp til prognosenivå tilsvarende 3,770 mill. kroner inkludert sentral tilleggsbevilgning på 2,070 mill kr. Forslaget innebærer at sosialhjelpen styrkes med ytterligere 1,7 mill fra bydelens ordinære driftsramme.

Bydelsdirektøren velger i denne omgang å opprettholde prognosen fra mai på 66,991 mill kroner selv om tallene ved utgangen juli viser en ytterligere forverring. Dette begrunnes med følgende forhold:

Bydelen vil i høst kunne videreføre arbeidet i Sinsenveien med 4 stillinger gjennom en sentral tilleggsbevilgning på 2 mill. kroner. Videre er bydelene i Oslo pålagt av byrådsavdelingen å ikke flytte nye klienter til Sinsenveien. Dette kombinert med det arbeidet som utføres med sikte på flytte klienter ut fra området, kan bidra til en reduksjon i antall klienter. Bydelsdirektøren vil likevel minne om at månedene oktober, november og desember er måneder som historisk har ligget høyt når det gjelder utbetalinger av sosialhjelp.

Av den samlede tilleggsbevilgning på 3,770 mill kroner styrkes sosialhjelpsbudsjettet med 3,361 mill. kroner mens det resterende beløpet på 0,409 mill kroner går til inndekning av reduserte inntekter (forskottering av trygder og bostøtte).

Bydelsdirektørens forslag: Formål 281 økonomisk sosialhjelp økes med kr 3 770 000.

Øremerkede midler fra 2010

Det vises til egen sak i bydelsutvalget hvor utvalget inviteres til å godkjenne overføring av ubrukte øremerkede midler fra 2010.

Etter regnskapsavleggelsen for 2010 har det vist seg at 3 av prosjektene i 2010 har hatt øremerkede midler til rådighet som ikke har blitt med i forannevnte sak. Dette gjelder følgende prosjekter:

- Utviklingscenter for hjemmetjenester kr 168 000 – Formål 254 Pleie og omsorg i hjemmet.
- ”Stikk innom” Veitet senter kr 100 000 – Formål - Boligbygging og fysiske bomiljøtiltak
- ”Ny Sirkus” kr 125 000 - Formål 234 Aktivitetstilbud barn og unge

Mankoen har oppstått som følge av feil i regnskapsføringen på prosjektene, men har i praksis ingen reelle økonomiske konsekvenser for bydelen da beløpet i sin helhet inngår i bydelenes mindreforbruk fra 2010. Bydelsdirektøren vil derfor tilrå at beløpet i sin helhet kompenseres prosjektene ved en tilleggsbevilgning.

Investeringer

Bydelsdirektøren vil i saken foreslå at 0,5 mill kroner avsettes og omdisponeres til investeringsbudsjettet til innkjøp av to elbiler i hjemmetjenesten.

Budsjettpremisser

Som følge av at budsjettet for sykehjemsplasser, hjemmesykepleie og sosialhjelpen endres i bydelsdirektørens forslag, må budsjettpremissene korrigeres i samsvar med det reviderte budsjett. Endringene blir som listet opp i nedenstående tabeller:

	Vedtatt budsjett 2010	Økes med	Revidert budsjett
Sykehjemsplasser	200	7,2	207,2
Antall timer hjemmesykepleie	67 484	5 546	73 030

Økonomisk sosialhjelp	Gjennomsnittlig antall aktive klienter med utbetalt økonomisk sosialhjelp pr måned i budsjettåret	Gjennomsnittlig brutto utbetalt i økonomisk sosialhjelp pr klient pr måned i budsjettåret.
Vedtatt budsjett 2011	505	10 500
Endres med	37	10 300
Revidert budsjett	542	10 300

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

I budsjettet for 2011 gjøres følgende endringer:

FO 1 – Helse, sosial og nærmiljø

- *Resultatenhet 11 – stab fag. Formål 120 økes med kr 900 000(IT)*
- *Resultatenhet 8 – Sosialtjenesten, formål 276 kvalifiseringsordningen reduseres med kr 3 300 000*
- *Tekniske justeringer. Formål 180- diverse fellesutgifter reduseres med kr 850 000(buffer)*

FO 2 A – Barnehager

- Resultatenhet 8 – Søknadskontoret reduseres med kr 3 921 000 (tilskudd til private barnehager)

FO 3 – Pleie og omsorg

- Resultatenhet 8 – Søknadskontoret, formål 254 Pleie og omsorg i hjemmet økes med kr 2 00 000 (hjemmesykepleie)
- Resultatenhet 8 – Søknadskontoret, formål 253 Pleie og omsorg i institusjon økes med kr 2 068 000 (Conrad Svendsen)
- Resultatenhet 8 – Søknadskontoret, formål 253 Pleie og omsorg i institusjon økes med kr 4 600 000 (sykehjems plasser)

FO 4 – Økonomisk sosialhjelp

- Resultatenhet 6 – Sosialtjenesten, formål 281 Økonomisk sosialhjelp økes med kr 3 770 000

Øremerkede midler fra 2010

Til prosjektene "Nysirkus", "Stikk innom" og undervisningshjemmetjenesten tilleggsbevilges kr 393 000 til følgende formål:

- Formål 254 - Pleie og omsorg i hjemmet kr 168 000 (FO 3)
- Formål 315 - Boligbygging og fysiske bomiljøtilta kr 100 000 (FO 1)
- Formål 234 – Aktivitetstilbud barn og unge kr 125 000 (FO 2B)

Investeringer

Det bevilges kr 500 000 til innkjøp av to elbiler i hjemmetjenesten. I budsjettet for 2011 gjøres følgende endringer:

Formål 254 – Pleie og omsorg i hjemmet (FO 3)

Art 15710 – Overføring til investeringsregnskapet økes med kr 500 000

Art 02100 – Kjøp av transportmidler økes med kr 500 000

Art 09710 – Overføring fra investeringsregnskapet økes med kr 500 000

Bydelsutvalget godkjenner en økning av netto budsjetttramme på kr 6 160 000 (mindreforbruk 2010 på 4,090 mill kroner samt ekstern budsjettjustering av sosialhjelpen på 2,070 mill. kroner).

I budsjettpremissene for 2011 gjøres følgende endringer:

- Antall sykehjemsplasser økes med 7,2
- Antall timer hjemmesykepleie økes med 5 546
- Antall sosialhjelpsmottakere endres til 542 med en gjennomsnittlig utbetaling på kr 10 300 pr måned
- Antall deltakere i kvalifiseringsordningen reduseres til 85,3 med en gjennomsnittlig utbetaling på kr 12 700 pr måned

Bydel Bjerke 11.08.2011

Kari-Anne Mathisen
bydelsdirektør

Gro Solberg
økonomisjef

Sak 31/11 Tilsynsrapporter til orientering

Arkivsak: 201100035
Arkivkode: 204
Saksbehandler: Merete Stavn

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	11.08.11	55/11
Helse- og sosialkomite	22.08.11	31/11
Bjerke Bydelsutvalg	01.09.11	

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 11.08.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Helse- og sosialkomiteen før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

TILSYNSRAPPORTER TIL ORIENTERING

Sammendrag:

Det er innkommet tilsynsrapporter fra besøk ved Hjemmetjenesten, Søknadskontoret, Økern sykehjem og dagsenter, Lilleborg sykehjem, Villa Eik og Skogvoll.

Bydelsdirektøren kommenterer:

Bydelsdirektøren vil bemerke at tilsynsutvalget fremhever viktige utfordringer i tjenestene. Disse vil bli fulgt opp i administrasjonen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Tilsynsrapportene tas til orientering.

Bydel Bjerke 28.07.11

Kari-Anne Mathisen
bydelsdirektør

[Vedlegg 1 – Tilsynsrapporter fra Hjemmetjenesten og Søknadskontoret](#)

[Vedlegg 2 - Tilsynsrapporter fra Økern sykehjem og dagsenter, Lilleborg sykehjem](#)

[Vedlegg 3 - Tilsynsrapporter fra Villa Eik og Skogvoll](#)

Sak 32/11 Rapport - praksis ved tildeling av sykehjems plass i Oslo

Arkivsak: 201000364
Arkivkode: 230.1
Saksbehandler: Maja Katzenmaier

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	11.08.11	58/11
Eldreråd	22.08.11	20/11
Medbestemmelsesutvalget	22.08.11	49/11
Helse- og sosialkomite	22.08.11	32/11
Bjerke Bydelsutvalg	01.09.11	

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 11.08.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Helse- og sosialkomiteen og Eldreråd før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

RAPPORT - PRAKSIS VED TILDELING AV SYKEHJEMSPLASS I OSLO

Sammendrag:

Fafo fikk i oppdrag fra Oslo kommune ved byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester (EST) å gjennomgå hvilken praksis bydelenes bestillerkontor har ved behandling av søknader om og tildeling av sykehjemsplass. Det vises til vedlagte rapport fra Fafo.

Saksframstilling:

Alle bydeler har deltatt i prosessen, det har vært avholdt felles arbeidsseminarer og gruppevis seminarer med 3 – 4 bydeler som deltakere.

Problemstillingene for prosjektet har vært:

1. Hvilken praksis har bydelenes bestillerkontor ved behandling av søknader om og tildeling av sykehjemsplasser?
2. Hvordan ivaretar denne praksisen likebehandlingsprinsippet?
3. Hva er beste praksis ved vurdering av brukerens behov for sykehjemsplasser?
4. Er det behov for harmonisering av bydelens vurderings- og tildelingspraksis

Det vises til vedlagte rapport for mer detaljert informasjon. Sammendraget i rapporten (side 5 – 10) gir en overordnet innsikt i funnene og forslag til tiltak.

Bydelsadministrasjonens kommentarer:

Rapporten har blant annet hatt fokus på om likebehandlingsprinsippet innen eldreomsorgen i Oslo blir ivaretatt. I rapporten fremkommer det at det ikke er grunnlag for å si at likebehandlingsprinsippet ikke blir ivaretatt. Det legges blant annet vekt på at bydeler har ulikt tjenestetilbud, og at behov for helse og sosialtjenester kan ivaretas på ulike måter alt ettersom hva slags tjenestetilbud som finnes.

For Bydel Bjerke sin del vises dette ved at bydelen har en forholdsvis høy dekningsgrad av andel brukere som mottar praktisk bistand, hjemmesykepleie, korttidsopphold i sykehjem og dagsentertilbud sammenlignet med andre bydeler. I tillegg har bydelen et forholdsvis stort antall omsorgsboliger med heldøgns bemanning, jfr. tertial og årsstatistik. Mens bydelen har en forholdsvis lav dekningsgrad i andel befolkningen som har sykehjemsplass.

Rapporten legger også vekt på at det foreligger svakheter i kommunens statistikkgrunnlag. Dette fremkommer i to eksempler, der det er tatt utdrag fra årsstatistikk som viser andel i befolkningen som har fått innvilget sykehjemssøknader og en alternativ beregningsmåte. Bydel Bjerke er den bydelen som har lavest andel innvilgede søknader i den første statistikken (årsstatistikken), mens i alternativ statistikk har Bydel Bjerke flest andel i befolkningen som har fått innvilget plass i sykehjem. Det fremkommer forslag til tiltak som skal bidra til at statistikkgrunnlaget skal være lik for alle bydeler. Ut fra nevnte problematisering knyttet til statistikkgrunnlag, kan en ikke bruke rapportens statistikk til å hevde meninger om terskel for tildeling av sykehjemsplasser i de enkelte bydeler.

Konklusjon:

Slik bydelsadministrasjonen har vurdert rapporten, foreligger det ikke dokumentasjon på at likebehandlingsprinsippet er truet selv om forvaltningsansvaret for vurdering og tildeling av sykehjemsplass er en del av bydelenes delegerte ansvarsområde. En ser at det er forbedringsmuligheter i forhold til å standardisere ulike områder, slik at det blir størst mulig likhet i saksgangen, som også kan brukes som statistikkgrunnlag for å få en mer presis statistikk. I tillegg vil det være lokale ulikheter knyttet til tjenestetilbud og hvor utbygd omsorgstrapp den enkelte bydel har som vil påvirke ulikheter i forhold til tildelingspraksis av sykehjemsplass.

Bydelsadministrasjonen vil følge opp videre tiltak, også i samarbeid med EST.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i råd, komiteer og bydelsutvalg

Rapporten og redegjørelsen fra bydelsadministrasjonen tas til orientering

Oslo, 22.07.2011

Kari-Anne Mathisen
bydelsdirektør

Vedlegg 1

Sak 33/11 Uttalelse til søknad om bevilling - Jordbærpike Linderud AS

Arkivsak: 201100193
Arkivkode: 945.5
Saksbehandler: Ståle Grøthe

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	11.08.11	63/11
Helse- og sosialkomite	22.08.11	33/11
Bjerke Bydelsutvalg	01.09.11	

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 11.08.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Helse- og sosialkomiteen før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

UTTALELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING - JORDBÆRPIKENE LINDERUD AS

Det vises til brev fra Næringsetaten i Oslo kommune av 21.07.2011 der Bydel Bjerke bes om å uttale seg om alkoholpolitiske hensyn vedrørende søknad fra Jordbærpike Linderud AS om ny serverings- og skjenkebevilling ved Jordbærpike Linderud, Erich Mogensøns vei 38 grunnet eierskifte.

Det søkes om skjenketid inne til kl. 00.30 og åpningstid inne til 01.00, skjenketid ute til kl. 21.30 og åpningstid ute til kl. 22.00.

Bydelsutvalget behandlet søknad om skjenkebevilling inne i møte 05.03.2009 og ute i møte 03.09.2009. Det ble da fattet følgende vedtak:

Bydel Bjerke har ingen innvendinger til søknad om ny serverings- og alminnelig skjenkebevilling for alkoholholdig drikk under 22 volumprosent ved Jordbærpike Linderud, Erich Mogensøns vei 38.

I h.h.t. alkohollovens § 1-7 a kan kommunen ved vurderingen av om bevilling bør gis bl.a. legge vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn og hensynet til lokalmiljøet for øvrig.

Formålsparagrafen i Lov om omsetning av alkoholholdig drikk, med mer, § 1-1, lyder slik: ”Reguleringen av innførsel og omsetning av alkoholholdig drikk etter denne lov, har som mål å begrense i størst mulig utstrekning de samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære. Som et ledd i dette sikter loven på å begrense forbruket av alkoholholdige drikkevarer”.

Sosialtjenesten NAV Bjerke, Resultatenhet Forebyggende tjenester og stab Plan har ingen merknader til søknaden.

Vurdering:

Jordbærpikene er et relativt nytt serverings-/spisested på Linderud senter som åpnet 26.3.2009. Serveringsstedet tilhører en kjede med mer enn 15 kafeer i hele landet. Kafeen på Linderud senter har ca. 160 sitteplasser inne og 38 sitteplasser ute på 37m².

Stedets karakter og målgruppe tilsier ikke at det, ved å tillate skjenking av alkohol under 22 volumprosent her, vil medføre økte ulemper for individer eller samfunn jf. Alkoholoven. Det forutsetter bl.a. at Oslo kommunes forskrift om begrensning av støy også overholdes. Bydel bjerke er ikke kjent med klager som kan ha sammenheng med skjenkebevillingen på stedet.

Søknaden anses å være i henhold til bestemmelsene i Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo.

Bydelsutvalget behandlet tilsvarende sak ved eierskifte ved samme virksomhet 14.04.2011. Bydelsdirektørens forslag til vedtak samsvarer med Bydelsutvalgets vedtak da.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydel Bjerke har ingen innvendinger til søknad om ny serverings- og skjenkebevilling ved Jordbærpikene Linderud, Erich Mogensøns vei 38.

Bydel Bjerke, 10.08.2011

Kari-Anne Mathisen
bydelsdirektør

Turi Bondeson
bydelsoverlege

Vedlegg 1 - Søknad om bevilling - Næringsetaten 21.07.2011

Sak 34/11 Bydel Bjerkes strategiske plan for universell utforming 2011-2016

Arkivsak: 200800197

Arkivkode: 609

Saksbehandler: Synøve Bystøl

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	11.08.11	56/11
Kultur- og oppvekstkomiteen	22.08.11	20/11
Eldreråd	22.08.11	19/11
Miljø- og samferdselskomiteen	22.08.11	26/11
Arbeidsmiljøutvalget	22.08.11	47/11
Medbestemmelsesutvalget	22.08.11	47/11
Råd for funksjonshemmede	22.08.11	15/11
Ungdomsråd	22.08.11	
Helse- og sosialkomite	22.08.11	34/11
Bjerke Bydelsutvalg	01.09.11	

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 11.08.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Miljø- og samferdselskomiteen, Kultur- og oppvekstkomiteen, Helse- og sosialkomiteen, Ungdomsråd, Råd for funksjonshemmede og Eldreråd før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

BYDEL BJERKES STRATEGISKE PLAN FOR UNIVERSELL UTFORMING 2011-2016

Vedlagt følger Bydel Bjerkes forslag til strategisk plan for universell utforming 2011-2016 med beskrivelse av bydelens arbeid med planen og overordnede føringer.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydel Bjerkes strategiske plan for universell utforming 2011-2016 vedtas

Kari-Anne Mathisen
bydelsdirektør

Synøve Bystøl
sjef for stab plan

Vedlegg 1 – Bydel Bjerkes strategiske plan for universell utforming 2011-2016

Sak 35/11 Kriserberedskapsplan for Bydel Bjerke 2011-2012

Arkivsak: 200400545

Arkivkode: 923.0

Saksbehandler: Hans Georg Leopolder

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	11.08.11	57/11
Medbestemmelsesutvalget	22.08.11	48/11
Helse- og sosialkomite	22.08.11	35/11
Bjerke Bydelsutvalg	01.09.11	

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 11.08.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Helse- og sosialkomiteen før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

KRISEBEREDSKAPSPLAN FOR BYDEL BJERKE 2011-2012

Saksframstilling:

Vedlagt følger utkast til beredskapsplan for bydelen for 2011-2012. Utkastet bygger på tidligere beredskapsplaner, men er oppdatert og utviklet.

Alle virksomheter i Oslo kommune er pålagt å ha en kriserberedskapsplan for håndtering av større kriser som ikke lar seg løse innefor den vanlige organisasjon og det ordinære linjeansvaret. Bydelens kriserberedskapsplan bygger på retningslinjer for Oslo kommunes kriserhåndtering.

I en krise som omfattes av planen gir BU- leder kriserledelsen de nødvendige fullmakter. BU leder har ansvar for nødvendig kontakt med arbeidsutvalget for dette. BU- leder representerer kriserledelsen utad ved pressekontakt m.m. i samarbeid med informasjonsleder.

BU- leder er til stede etter behov i kriserledelsen, men deltar ikke i den operative delen av kriserledelsen. Bydelsdirektøren leder og koordinerer kriserledelsen innad (operativt).

Kriserledelsen kan med utgangspunkt i ovenstående beordre bydelens ansatte til innsats i en krise.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i komiteer og utvalg:

Forslag til vedtak i bydelsutvalget tiltres.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget:

Vedlagte utkast til plan for kriserberedskap vedtas.

Bydel Bjerke, 24.06.2011

Kari-Anne Mathisen
bydelsdirektør

Vedlegg 1 – Kriseberedskapsplan for Bydel Bjerke 2011-2012.

Planen er unntatt offentlighet iht. offl. § 24 tredje ledd og blir derfor sendt med post.

Kriseberedskapsplanen har en rekke vedlegg. Ved ønske kan disse fås ved henvendelse til komitésekretæren/utvalgssekretæren.

Sak 36/11 Møtestedet på Veitvet - langsiktig løsning for nærmiljøsentret - med utvikling av kultursenter, frisklivssentral, jobbsenter m.v

Arkivsak: 200900500

Arkivkode: 332.9

Saksbehandler: Lars Grasmo

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldreråd	22.08.11	22/11
Kultur- og oppvekstkomiteen	22.08.11	23/11
Medbestemmelsesutvalget	22.08.11	50/11
Råd for funksjonshemmede	22.08.11	16/11
Ungdomsråd	22.08.11	
Helse- og sosialkomite	22.08.11	36/11
Bjerke Bydelsutvalg	01.09.11	
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	11.08.11	62/11

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 11.08.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Kultur- og oppvekstkomiteen, Helse- og sosialkomiteen, Ungdomsråd, Råd for funksjonshemmede og Eldreråd før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

MØTESTEDET PÅ VEITVET - LANGSIKTIG LØSNING FOR NÆRMILJØSENTERET - MED UTVIKLING AV KULTURSENTER, FRISKLIVSSENTRAL, JOBBSENTER M.V

Sammendrag:

Utviklingen av møteplassen på Veitvet er en videreutvikling av dagens aktiviteter på Veitvet med langsiktig løsning for lokalisering og organisering av Nærmiljøsentret. Dette er også en implementering av aktiviteter i Groruddalssatsingen inn i bydelens ordinær tjeneste. I tillegg etableres friskrivssentral som en del av Familiesenterets tilbud. Jobbsenter som en del av kvalifiseringstilbudet (NAV Bjerke) og barnehagenes musikkpedagogiske aktiviteter flyttes fra Økern til Veitvet.

Bydelsutvalget har gjennom handlingsplan for områdeløft, vedtak for langsiktig løsning for nærmiljøsentret og andre vedtak, gitt bydelsdirektøren dette oppdraget.

Det er foretatt en kartlegging av behov for lokaler til ulike kulturelle og fritids aktiviteter. Ut fra dette behovet er det utarbeidet et romprogram som ligger til grunn for videre prosjektering og planlegging.

Bydelsdirektøren foreslår planlegging og prosjektering av videre utvikling av møteplassen på Veitvet. Det søkes midler til dette arbeidet og bydelen søker bystyret, gjennom byrådet om å inngå 20 års leiekontrakt, slik at det vil være mulig å søke spillemidler til utvidelse av tilbudet.

Saksframstilling:

1. Innledning

Ideen er å samle kulturelle og helsefremmende aktiviteter under samme tak. De ulike aktivitetene skal sambruk av lokaler og samhandle om felles prosjekter.

Følgende virksomheter/aktiviteter samlokaliseres:

- Nærmiljøsentret som felles møteplass
- Kultursenter med lokaler for øving og produksjon
- Frisklivsaktiviteter
- Jobbsøkere senter
- Musikkpedagogiske aktiviteter for barnehagene

• Utlån av sportsutstyr

• Møte- og utleielokaler

Det blir også sambruk og en samhandling med:

- Bjerke Familiesenter
- Veitvet Ungdomssenter

Lokalene skal brukes av kommunale tiltak, frivillige lag og organisasjoner og av profesjonelle aktører. Ved å samle ulike kommunale tiltak rettet mot samme befolkningsgrupper under felles tak, ligger det tilrette for å utvikle kvaliteten i aktivitetene, få god synergi mellom aktivitetene, god ressursutnyttelse og ha ulike tiltak for å bedre folkehelsen. Dette vil også bidra til økt forståelse mellom ulike grupper, stolthet for beboere og ansatte - og godt omdømme.

Lokalene skal gi gode og tilrettelagte rom for utøvelse av de ulike aktivitetene, bl.a. dans og musikk. Samtidig skal det legges til rette for kontakt og samhandling mellom de ulike aktørene. På dagtid vil lokalene brukes til aktiviteter som i stor grad er styrt og drevet av bydelen. På kveldstid vil lokalene i stor grad brukes av ulike grupper i befolkningen.

Bydelen står ansvarlig for driften av lokalene og skal ta initiativ til utviklingsprosjekter mellom de ulike brukerneaktørene. Det skal også legges til rette for at både private og frivillige skal drive egne aktiviteter. Det kan for eksempel være aktuelt å leie ut øvingsrom til private aktører innen kulturoppføring (dans, teater, musikk osv) og privat drifting av kafeen.

Bydelen har svært positive erfaringer med at ledige lokaler på Veitvet Senteret stilles til rådighet for personer med ulike kreative næringer. Det er ikke lagt opp til at disse skal bruke bydelens lokaler, men de er svært viktige for utvikling av kulturtilbudet. Derfor vil bydelen påvirke Veitvet Senteret DA til å legge til rette for at dette miljøet videreføres etter perioden med hvor de har hatt ”gratis lokaler”.

Implementering av oppgavene fra Groruddalssatsingen til den ordinære linjen vil foregå i en prosess ut resten av perioden for Områdeløft Veitvet/Sletteløkka (31.12. 2013). Dette er oppgaver som arrangementer, kurs, samlinger og annen kontakt med lokale lag og organisasjoner, kulturaktiviteter, utleie av lokaler og tverrfaglig samarbeid.

I tillegg til dagens budsjett for Nærmiljøsentret, vil det være behov for å øke stillings- og driftsbudsjettet ved denne utviklingen. Deler av dette kan dekkes av Groruddalssatsingen i implementeringsfasen.

2. Bakgrunn:

Bydelsutvalget har fattet følgende vedtak i saken:

2.1 Groruddalssatsingen

Sak150/08 Handlingsplanen "SPOR" 2009 for områdeløft Veitvet/Sletteløkka" Innsatsområde kulturhus/kultursenter:

"Gjennomføring av forstudie som analyserer behov og muligheter for realisering av kulturarena. Forstudien bør:

- klargjøre hvilke behov og ønsker befolkningen i området har*
- hvilke tilbud som finnes*
- potensial for videre utvikling*
- oversikt over tilgjengelige lokaler*
- muligheten for etablering av kulturscene, herunder romprogram"*

Vedtak: Sak 68/09: "Forstudie: behov for lokaler til kulturaktiviteter på Veitvet og Sletteløkka".

Vedtak i Bydelsutvalget: tatt til orientering

Sak 127/09: Handlingsplan for Områdeløft Veitvet Sletteløkka 2011: Innsatsområde "Kulturarena og møteplasser"

Mål: Finne forutsetningene for etablering av kulturhus / kultursenter i området

Tiltak: Forprosjekt kultursenter, inkludert å avklare beliggenhet, organisering og innhold.

2.2 Langsiktig løsning for Veitvet nærmiljøsentret.

Vedtak: SAK 100/10 "Nytt møtested – løsning på kort og lang sikt for stedet vårt"

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

"Bydel Bjerke oppretter et nærmiljøsentret på Veitvet, som henvender seg til hele befolkningen. Nærmiljøsentret skal ha en integrerende funksjon på tvers av generasjoner og etnisitet, og skal være en attraktiv plattform for et godt og aktivt lokalsamfunn.

Bydel Bjerke inngår avtale med pensjonistforeningene om samarbeid i nærmiljøsentret fra 01.01.11

Bjerke Bydelsutvalg har behandlet saken i møte 07.10.10 og har fattet følgende vedtak

Bydelsutvalget tiltrer bydelsdirektørens forslag til vedtak.

2.3 Andre politiske føringer

Sak 160/10 Bydelsutvalget fattet følgende vedtak:

"Bydel Bjerke ønsker at Oslo kultur- og musikksskole oppretter en kulturstasjon på Veitvet senter og ber bystyret legge forholdene til rette for en slik etablering.

Bydel Bjerke ber om en deputasjon til bystyrets kultur- og oppvekstkomité for å legge fram sine synspunkter."

Under Eventuelt i AU 24. mars fremmet Liv Vågslid (A) et oppdrag om fremtidig plassering av bydelsadministrasjonen:

"Ønsker at det kan legges fram sak om bydelsadministrasjonen i tjenestestedenes fremtidige plassering. Etterspør refleksjoner om hvordan man tanker seg lokalisering i fremtiden, eksempelvis et kommunalt senter på Veitvet senter.

3. Overordnede planer og føringer fra statlig hold:

3.1. Ny strategisk plan

I forslag til ny strategisk plan for Bydel Bjerke er det foreslått mål og tiltak som er relevant for denne saken. I forslag til ny strategisk plan for Bydel Bjerke er det foreslått under ”Bydelsutvikling” at ”bydelen utarbeider en kulturstrategi som gir innbyggerne mulighet for å skape og oppleve kultur”. Utviklingen av dette tilbudet vil være et viktig tiltak for bydelen som tilrettelegger for å skape kultur. For ”Helse og levekår” er det foreslått å satse på kultur for å bedre folkehelsen og bedre levekårene.

3.2. Samhandlingsreformen / Ny Folkehelselov

Den nye folkehelseloven setter større krav til bydelen om å sette inn tiltak som kan bedre folkehelsen. Loven er utarbeidet for at intensjonene i samhandlingsreformen skal være mulig å gjennomføre. Ansvar for folkehelsen er forankret i kommunehelsetjenesten, men loven slår fast at alle sektorer i kommunen skal arbeide for å fremme folkehelsen. Oversikt over helseutfordringer i den enkelte kommune skal danne grunnlag for strategier, mål og tiltak forankret i plansystemet etter plan- og bygningsloven.

Folkehelsearbeidet skal dreies fra sykdomsperspektivet mot faktorer som påvirker helsen. Befolkningens helse er bedre enn noen gang, men bedringen har ikke gått like raskt i alle grupper. Det er store sosiale helseforskjeller som er knyttet til sosioøkonomisk status. Typiske eksempler er kosthold, fysisk aktivitet og tobakksbruk.

En bedre balanse mellom behandling og forebyggende folkehelsearbeid over tid, vil føre til en reduksjon i kostbar behandling som overstiger utgiftene til forebygging. I tillegg vil det være vesentlige menneskelige og velferdsmessige gevinster ved lavere sykkelighet og dødelighet og en mer funksjonsfrisk befolkning.

3.3 Groruddalssatsingen

Innen programområde 3 og 4 i Groruddalssatsingen er det målsetninger som er relevant for denne saken.

Hovedmålet i programområde 3 er å styrke lokal stedsidentitet, effektive utbyggingsmønstre, gode lokalsentre og næringsområder og attraktive boområder med godt fungerende uteområder og god standard på boliger og bygninger. De mest levekårsutsatte områdene bør prioriteres særskilt.

Delmål:

1. Bred deltakelse og innflytelse – bygge lokal kompetanse
2. Fremtidsrettet byutvikling – lokalsentra og stasjoner styrkes høy standard på uteområder og bygninger
3. Stedsidentitet styrkes – omdømme forbedres
4. Gode sosiale og inkluderende møteplasser etableres
5. Trygge bo- oppvekst og nærmiljøer. Eksempler på tilbud på varierte bolig- og leilighetstyper

Hovedmålet i programområde 4 er å bedre levekår, skole og oppvekst, kultur og nærmiljø, samt å styrke inkludering gjennom medvirkning, deltakelse og frivillig innsats. Innsatsen skal bidra til å utvikle og styrke bydeler og skole, også etter at satsingen er over.

Delmål: Opprettholde og utvikle et variert og inkluderende kultur- og foreningsliv med bred deltakelse fra alle befolkningsgrupper i Groruddalen. Frivilligheten skal gis gode rammer og utviklingsmuligheter.

4. Prosessen for utvikling av tilbudet

Bydelsutvalget har bestilt en utredning som analyserer behov og muligheter for realisering av kulturarena og langsiktig løsning for Nærmiljøsenderet. Lokaler for frisklivsaktiviteter, jobbsenter og barnehagenes musikkpedagogiske tilbud er tatt inn i arbeidet.

Bydelen har engasjert en kulturfaglig rådgiver til å kartlegge behov for lokaler og bearbeide dette inn i et romprogram. Dette er samlet i en selvstendig utredning ”Program for Møtestedet på Veitvet”. Utredningen består også av forslag til driftsmodell, kostnadsoverslag og muligheter for finansiering. (Se vedlegg)

Beboere, næringsliv, lag- og foreninger, profesjonelle kulturutøvere og etater har bidratt i arbeidet med utredningen.

I et samarbeid mellom Veitvet senteret DA og Bydel Bjerke er det utarbeidet en ”Mulighetsstudie for Veitvet senter”. Denne anbefaler kultur som et viktig satsningsområde for å gjenskape et attraktivt sentrum i området.

En egen prosjektgruppe har utarbeidet et grunnlaget for kultursenteret. Denne har bestått av representanter fra Områdeløftet (Groruddalssatsingen), Forebyggende enhet og Veitvet/Sletteløkka kulturforum.

Referansegruppe i arbeidet med grunnlaget for kultursenteret har bestått av: Representanter fra frivillig kulturliv, Veitvet og Sletteløkka kulturforum, Veitvet Senteret DA og Oslo musikk- og kulturskole.

Prosjektgruppa for Områdeløft Veitvet/Sletteløkka har behandlet grunnlaget for kultursenter.

En egen arbeidsgruppe har gitt innspill til langsiktig løsning for Nærmiljøsenderet. Denne har bestått av representanter fra Forebyggende enhet (seksjonsleder, nærmiljøsenderet og folkehelsekoordinator), barnehageområdet, NAV-kommune (kvalifisering) og Områdeløft (Groruddalssatsingen).

En egen arbeidsgruppe for folkehelse og utvikling av Frisklivssentral har gitt innspill til arbeidet. Denne har bestått av Forebyggende tjenester, (seksjonsleder familiesenteret, folkehelsekoordinator, leder av ungdomssenteret) og representant fra Groruddalssatsingen.

En overordnet gruppe med resultatsjef forebyggende tjenester, sjef stab plan, seksjonsledere forebyggende tjenester og prosjektleder for områdeløft har sammenfattet innspillene til et helhetlig konsept.

5. Demografi

I nærområder (Veitvet, Sletteløkka og Linderud) har det foregått store befolkningsmessige/demografiske endringer de siste 10 – 15 årene. Det har vært en stor befolkningsvekst, som følge av et generasjonsskifte. Generasjonsskiftet har medført at eldre enten har falt fra eller flyttet. Deres bolig som i hovedsak har bestått av 1- eller 2-persons husholdninger har så blitt erstattet med en barnefamilie bestående ett eller flere barn. Statistisk sett ser man dette tydelig ved at det har vært en kraftig vekst i andelen yngre barn, dvs. i barnehagealder. Det har vært en tilsvarende kraftig nedgang i gruppen 67 år og eldre.

Disse endringsprosessene er også kjennetegnet ved at de nye gruppene som har flyttet inn i stor grad har innvandrerbakgrunn, i hovedsak fra Asia og Afrika. Veksten i andelen med innvandrerbakgrunn er blant de høyeste i hele Oslo, og har resultert i at over halvparten av områdets befolkning nå har innvandrerbakgrunn.

Generasjonsskiftet som nærområdet har vært gjenstand for, ser ut til å stagnere, og man vil kunne forvente større grad av stabilitet i området. Dette ser man allerede ved at veksten i gruppen med små barn i barnehagealder har stoppet opp. Det man kan forvente i tiden fremover er en vekst i barn i skolealder. Hvor stor denne veksten vil komme til å være vil være svært usikkert. På grunn av en relativt homogen boligmasse med små og mellomstore leiligheter må man forvente at flere familier vil søke seg til større boliger når barna blir eldre. Dette er en trend man ser allerede i hele Bydel Bjerke.

Hos eldrebefolkningen vil man ikke kunne vente store endringer i tiden fremover. Reduksjonen som man har sett vil avta i tiden fremover, for så å øke om noen år. Dette kommer av de store etterkrigstidskullene fra 1950- og 60-tallet.

6. Erfaringer fra Groruddalssatsingen i området

6.1 Områdeløft

Ved oppstart av Områdeløft Veitvet/Sletteløkka hadde bydelen svært begrenset oversikt over organisasjons- og kulturlivet i Området. Ved en nærmere kartlegging høsten 2009 viste det seg at det var 60 ulike aktiviteter i uka, som har økt til over 70 aktiviteter. 30 av disse er innen dans. Aktivitetene har imidlertid dårlige vilkår, bl.a er det svært dårlig tilrettelagte lokaler.

Samtidig var mange av aktivitetene løst organisert. Ofte var det en person som hadde tatt initiativ og drev aktiviteten. Gjennom Groruddalssatsingen har bydelen derfor sørget for at de har etablert seg som egne organisasjoner. Omfattende kursing har foreløpig ført til 13 nye organisasjoner i løpet av knapt tre år.

Mange av aktivitetene retter seg mot egen etnisk gruppe og de hadde liten kontakt med andre grupper. Ved å invitere de ulike gruppene inn i planlegging og gjennomføring av arrangementer, har bydelen fått til et mye større samarbeid på tvers av ulike etniske grupper. Det er også etablert en felles paraplyorganisasjon; Veitvet og Sletteløkka kulturforum. Kulturforumet har utarbeidet en egen plattform "kulturmanifest for Veitvet og Sletteløkka".

Gjennom dette initiativet fra bydelen, har aktiviteten økt og det har blitt et mer omfattende frivillig kultur- og fritidstilbud. Dette er svært viktig i arbeidet med å stabilisere et område med store generasjons- og kulturelle endringer. Det er også viktig å ha et attraktivt oppvekstmiljø, slik at barnefamilier blir boende i området.

Bydelen opplever stort engasjement fra beboere og ulike grupper. Initiativ tas også i større grad uten at bydelen er aktiv. Det er likevel viktig at bydelen har en aktiv rolle i å utvikle lokalt kulturliv. Vedlikehold, videreutvikling og fornyelse av kultur- og fritidsmiljøet er en kontinuerlig prosess. Bydelen har lang erfaring med hvor viktig dette er gjennom utvikling av Årvoll gård.

I området er det også satt i gang prosjekter mellom Groruddalssatsingen og tjenestene. Dette gjelder først og fremst innen forbyggende tjenester med utvikling av frisklivssentral, nærmiljøsentere og kulturarbeid. Det er også samarbeid med kvalifiseringsprogrammet, særlig innen "Ny sjanse" og norskopplæring. Erfaringene viser at det er mulig å utvikle

tjenestetilbudet og utnytte ressursene bedre ved å samarbeide på tvers. Frisklivssentralen kan for eksempel gi tilbud om fysisk aktivitet til deltakere i kvalifiseringsprogrammet, framfor at det etableres parallelle aktiviteter.

6.2 Nærmiljøsentret – erfaringer etter et halvt års drift

Langsiktig løsning Veitvet nærmiljøsentret bygger på BU sak 7.10.10 med følgende vedtak: *Bydel Bjerke oppretter et nærmiljøsentret på Veitvet, som henvender seg til hele befolkningen. Nærmiljøsentret skal ha en integrerende funksjon på tvers av generasjoner og etnisitet, og skal være en attraktiv plattform for et godt og aktivt lokalsamfunn.*

Veitvet nærmiljøsentret har vært i drift siden oppstart fra 1. januar 2011. Det er fokusert på å ivareta tilbudet til eldre i nærmiljøsentret og det er gjort tiltak for å nå en større andel av befolkningen.

Det har vært noe besøk fra nye grupper, bl.a. er det åpnet opp for brukere av Familiesenteret. Imidlertid ligger lokalet bortgjemt på senteret og det bærer fortsatt preg at det er et eldresenter. Lokalene er også store i forhold til den daglige bruken. Etablering på torgplan vil medføre at det eksponeres for allmennheten og med en ny start som kan gjøre det lettere å få nye brukergrupper.

I samråd med Groruddalssatsingen i bydelen har det har vært vurdert å opprette en boksamling i forbindelse med dagens nærmiljøsentret. Dette vil bli sett i sammenheng med kultursenteret. Det samme er gjort med søknad om midler til en frivillighetssentral.

6.3 Flytte administrasjonen til Veitvet?

Bydelen har i samarbeid med Veitvet senteret DA utarbeidet en mulighetsstudie for videre utvikling av senteret. Denne anbefaler en balansert revitalisering med handel, sport/fritid, offentlig tjenester og kulturtilbud. Om lag 75 prosent av lokalene brukes av handel, sport/fritid og offentlige tjenester – mens 25 prosent står ledig.

De ledige lokalene vil ikke være tilstrekkelige for eventuelt å dekke arealbehovene til bydelsadministrasjonen. En flytting vil derfor måtte medføre at noen av dagens aktiviteter måtte flytte ut. Det vil dermed svekke Veitvet senteret som en attraktiv møteplass for befolkningen i området. Det vil dessuten reversere den positive utviklingen som Områdeløftet har bidratt til.

7. Rombehov

7.1. Behovskartlegging

For å få en mer konkret oversikt over behovet for lokaler, ble det vinteren 2011 foretatt en kartlegging av behov. Denne kartla hva de ulike organisasjonene bruker i dag, hvor mange personer/deltakere som er på samlingene av gangen, når de samles, krav til lokalene og en mer konkretisering av aktiviteten.

Behovskartleggingen gikk ut til alle organisasjonene på Veitvet og Sletteløkka. I tillegg er det tatt inn behovene for å få en langsiktig løsning for Nærmiljøsentret, frisklivssenter, jobbsenter og base for musikkpedagogiske tiltak i barnehagene. Det er også gitt innspill fra kreative leietakere som har gratis lokaler på Veitvet senteret.

En behovskartlegging tar utgangspunkt i hva som i dag brukes av lokaler. Imidlertid vil det være en vekst i barne- og ungdomskullene i årene framover. Det vil skape større behov for

ulike aktiviteter. Dessuten viser erfaringer fra andre kultursentra, at behovet øker straks det kommer bedre tilrettelagte lokaler.

Behovskartleggingen har dannet grunnlaget for et romprogram. Dette beskriver hvilke typer rom som det er behov for og hva som må lokaliseres i nærheten av hverandre.

Behovskartleggingen foreligger i egen rapport.

7.2 Arealbehov

Romprogrammet har gitt følgende arealbehov:

Øvesaler, garderober og lager	320m ²
Musikkverksteder	180m ²
Aktivitets verksteder	150m ²
Mobil scene (på torgplan)	
Fysisk trening	55m ²
Fotpleie og frisør	55m ²
Kontorfellesskap	155m ²
Utlånsentral	20m ²
Kafé	175m ²
<u>Foajé, resepsjon og myldreareal</u>	<u>170m²</u>
SUM	1 280m ² netto areal
Brutto areal, 1 280m ² x 1,2 (vegger etc)	1 540m ²

Verksteder, kontorer for kreative næringer 310m² ³⁾

¹⁾ Det er i romprogrammet foreslått to øvingssaler. Det er imidlertid behov for tre saler. Dette løses ved å videreføre avtalen om å bruke den gamle kultursalen, som i dag driftes av frivillig organisasjon (Det Chilenske kulturhus).

²⁾ Det etableres en scene på torgplan.

³⁾ Verksteder, kontorlokaler til kreative næringer er tatt ut av romprogrammet. Det forutsettes at Veitvet senteret selv leier ut lokaler til disse leietakerne.

7.3 Større scene

Det har kommet ønske om å etablere en større scene både til øving og til forestillinger. I denne omgang foreslås rom som kan dekke behov for undervisning, innøving og aktiviteter. Det er mulig å utvide scenen i Det Chilenske kulturhus. En scene på torgplan vil også være en ressurs som kan brukes både til innøving og forestillinger. En større sal kan evt. realiseres på lengre sikt i samarbeid med Veitvet Senteret DA.

7.3 Øvrige lokaler

Øvrige lokaler som brukes i området Veitvet/Sletteløkka:

Det Chilenske kulturhus – det er en forutsetning at dette brukes fortsatt

Veitvet ungdomssenter – den vil fortsatt brukes, men nye lokaler gir muligheter for å tilby nye aktiviteter for ungdom

Stikk-innom – lokalene går inn i det nye senteret

Veitvet Nærmiljøsender – går inn i det nye senteret

Familiesenteret – brukes på kveldstid – vil fortsette å bli brukt.

Veitvet kulturhus – bydelen sier opp leieavtalen – aktiviteten flyttes til de nye lokalene.

Veitvet skole – brukes mye av både lokale og byomfattende aktiviteter – det vil fortsatt være mye aktivitet på skolen, men det er naturlig at en del aktiviteter flytter inn i det nye senteret.

7.4 Kulturskolen eller andre profesjonelle aktører

Bjerke Bydelsutvalg vedtok i sak 160/10 å påvirke bystyret, slik at Oslo musikk og kulturskole (OMK) kunne etablere en kulturstasjon på Veitvet. Bydelsutvalget hadde deportasjon til bystyrets kultur og utdanningskomité og det ble gitt signaler fra bystyret om at en av de fem nye kulturstasjonene skulle etableres på Veitvet. Administrasjonen og Groruddalssatsingen i bydelen inviterte derfor OMK med i prosessen for utvikling av det nye senteret. I oppstarten av arbeidet var OMK positivt med. De var bl.a. med til studieturen på Union scene i Drammen og ga positive innspill i referansegruppen.

OMK valgte imidlertid å trekke seg fra arbeidet. Bydelen har forsøkt å få de med i arbeidet igjen, bl.a. med brev til Byrådsavdelingen for kultur- og utdanning. Det har ikke lyktes. Vi kan derfor ikke være sikre på om det romprogrammet som nå utarbeides – vil tilfredsstillende OMK sine krav. Det er mulig å justere romprogrammet i en gjennomføringsfase, hvis OMK likevel ser det hensiktsmessig å etablere seg i den nye senteret.

Etablering av OMK eller en annen profesjonell aktør i det nye senteret vil være positivt på flere måter. Det vil være et tilbud om profesjonell opplæring, enkelte av områdetets kulturaktiviteter kunne blitt en del av kulturskolens tilbud – og sambruk om tilrettelagte lokaler, vil gi bedre økonomi for både OMK og bydelen.

Hvis det fortsatt ikke lykkes bydelen å få OMK til å etablere seg i det nye senteret, vil det være mulig å arbeide for å få til et samarbeid med private aktører som gir profesjonell opplæring i ulike kunst- og kulturformer.

8. Organisering

8.1 Ansvar:

Ansvar for lokalene legges til Forebyggende tjenester.

Etablering gjøres av Områdeløftet – Groruddalssatsingen i nært samarbeid med Forebyggende tjenester og de øvrige resultatenehetene som skal ha aktivitet i senteret.

9. Økonomi

9.1. Etablering

Det er foretatt et kostnadsoverslag for de investeringer som må gjøres:

Areal (netto) for enkel ombygging:	725m ² x 6 000kr,	4,5 mill kr
Areal (netto) for omfattende ombygging	555m ² x 14 000 kr,	7,7 mill kr
Uforutsette kostnader		0,5 mill kr
Innventar og utstyr (rund sum)		4,0 mill kr
<u>Planlegging og prosjektering</u>		<u>1,8 mill kr</u>
SUM investeringskostnad		18,5 mill kr

Tilrettelegging av rommene kan foretas av gårdseier. Bydelen vil da få høyere husleie. Bydelen kan ved å søke støtte fra ulike instanser, kunne dekke deler av investeringen. Det kan også være en kombinasjon av de to mulighetene.

Fra spillemidler kan bydelen søke om inntil 5 mill. kroner. Dette forutsetter imidlertid at lokalet brukes til kultursenter i minst 20 år. For å få anledning til å inngå en 20 års leieavtale, må saken fremmes for bystyret gjennom byrådet.

Det er også mulig å søke støtte gjennom Groruddalssatsingen, Norsk kulturråd og ulike stiftelser og fond til disse investeringene.

9.2. Driftutgifter

Det er noen store usikkerhetsfaktorer som gjør at det ikke er mulig å få et fullstendig driftsbudsjett foreløpig. Etter personalutgiftene, vil husleien utgjøre den største utgiften. Denne må framforhandles.

I driftsbudsjettet for kultur og nærmiljøsenderet legges det inn alle felles driftsutgifter som husleie, vask, fellesutgifter til Veitvet senteret osv. Det legges også inn forslag til personalutgifter for nærmiljøsenderet med utlåssentral og kultursenteret. Dette vil også dekke kostnader til drifting av resepsjonen.

Personalkostnader til jobbsenter, frisklivssentral og musikkpedagogiske aktiviteter for barnehagene dekkes over andre budsjetter eller søkes ekstern støtte. Det er naturlig at disse bidrar til dekning av noen av husleie og andre fellesutgifter.

Det kan søkes om godkjenning av Frivillighetssentral, som da søke å få dekket 0,5 årsverk fra statlig tilskuddsordning.

Det må gjøres en vurdering om bydelen skal drive kafé eller om kafeen skal privatiseres. Ved kommunal drift vil vi ha behov for 1 – 3 årsverk avhengig av åpningstid. Det kan se ut til at det er lønnsomt med privat drifting av kafeen dersom det er ønskelig med lang åpningstid, dag og kveld.

10. Videre planlegging

Etter vedtak i Bydelsutvalget vil den videre prosessen være følgende:

1. Intensjonsavtale med huseier om felles mål om utvikling av møteplassen på Veitvet Senteret med bl.a. kultur- og nærmiljøsender. Økonomiske prinsipper, framdrift og leiekontraktens varighet osv.
2. Søke finansiering av planlegging og prosjektering.
3. Søke byrådet om godkjenning til å inngå en 20 års leieavtale for lokalene.
4. Gjennomgang av arealbehovet med huseier. Gjennomføre en bygningsmessig prosjektering av lokalene for å beregne nivå på investering og leie.
5. Utarbeide driftsplan som beskriver tilbudet som skal utvikles, intensjoner med sambruk, samhandling og mål. Økonomiske rammer for driftsbudsjetter.
6. Sette i gang prosessen for etablering av Frivillighetssentral på Veitvet.

For å sikre en god prosess som involverer både brukere og personale vil arbeidet med forprosjektet ta mellom 6 og 8 måneder fra beslutning om gjennomføring.

11. Anbefaling

Bydelsdirektøren mener dette er en viktig utvikling av det tilbudet som bydelen allerede har etablert på Veitvet. Dette er en videre utvikling av den foreløpige etableringen av nærmiljøsenderet, som bydelsutvalget vedtok i 2010. Samtidig må dette sees i sammenheng med familiesenteret og det er viktig at dette til sammen utgjør den fremtidige møteplassen dette vil bli i framtiden. Dette tilbudet tar også opp i seg de befolkningsendringene som har vært i området og bydelen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydel Bjerke planlegger og prosjekterer utvidelse av møtestedet på Veitvet med nærmiljøsenters, kultursenter, frisklivssentral, utlåssentral, jobbsenter og musikkpedagogiske tilbud i barnehagene i tillegg til allerede eksisterende tilbud.

Det søkes om eksterne midler til planlegging og prosjektering av kultur- og nærmiljøsenters på Veitvet.

Det søkes bystyret å få inngå en 20 års leieavtale med Veitvet senteret DA på vegne av Oslo kommune.

Bydel Bjerke går i forhandlinger om leie av lokaler innenfor akseptable rammer, der det også tas hensyn til den verdien som bydelen legger inn ved å investere i lokalene og den verdien som Veitvet Senteret får ved økt besøk og bedret omdømme.

Bydel Bjerke søker eksterne investeringsmidler fra Spillemidlene, Norsk kulturråd, Groruddalssatsingen, fond og stiftelser til å foreta de nødvendige investeringer.

Bydel Bjerke etablerer ny Frivillighetssentral på Veitvet og søker om godkjenning og støtte fra Kulturdepartementet.

Bydel Bjerke 16.08.2011

Kari-Anne Mathisen

bydelsdirektør

Synøve Bystøl

sjef stab plan

Vedlegg 1- Utredning: "Møtestedet på Veitvet – der alt er mulig"